

Brief aan A.W. Sijthoff van 20 juni 1870

Universiteitsbibliotheek Leiden SYT A 1870 >0093-0095

Waarde Heer!

Op uwe condities heb ik een paar aanmerkingen.

In plaats van vijftien jaren, wensch ik te lezen tien jaren, alzoo : achtienhonderd en tachtig en voorts – dewijl het immers niet meer dan billik is dat het herdrukken van een werk den auteur of zijn erven eenig voordeel oplevere – dat de woorden: tegen een remuneratie van honderd gulden zulks wegblijven, en die opname vrij zal zijn. – wordt U – zooals ik hoop – de uitgever er van, verzeker mij – en als ik niet meer leef mijne vrouw of kinderen dan veel liever eene som ervoor. – ‘T is niet uwe bedoeling dat b.v. auteursweduwen nog voor den geestvoortbrengselen hunner echtgenooten zullen moeten betalen. Bepaal voor ‘t geval dat u (of t driet al firma) de uitgevers der meer gez: werken zullen zijn, eene som; opdat u weet waar ge mee af bent. Al schrijf ik deze dingen vluchtig en misschien niet zoo heel duidelijk. Ik geloof toch dat u ‘t goed wilt begrijpen en mij gelijkgevende zulk toestaan.

Met Op den zolder, en Het Jawoord is F 150 voor later niet te veel. – Ik geef U bij dezen de plechtige verzekering dat ik aan U en Thieme steeds t allerminste vraag. Om iets te noemen. U neemt het Jawoord er bij. Goed! Maar als ik nu de aanzoeken om “een kleine bijdrage” al was ‘t nog zoo weinig nazie, dan heb ik er de overtuiging bij dat diezelfde kleinigheid mij een niet onbelangrijk postje zou kunnen opbrengen. Echter, ‘t is mij óók wat waard om met de uitgevers waar ik mee in relatie sta, op een prettigen vriendschappelijken voet te blijven, en of schoon ik gaarne zooveel mogelijk ontvang – gelukkig ik werkte nooit met het doel om geld te winnen; t heeft geen andere waarde, óók voor mij dan om met de onzen dankbaar ‘t goede van ‘t leven te genieten. Zoo teeken ik ook protest aan tegen uw beweesing dat ik met “mijn naam een weldoene lading” dek. – Natuurlijk zijn niet alle stukken even goed uitgevallen; sommigen kunnen zelfs in ‘t oog van publiek min of zelfs slecht zijn, maar – geen enkel stuk of stukje is door mij geschreven zonder dat ik mij een zekeren eisch had gesteld. Geloof me – was’t niet dat ik de Kunst hooger stelde dan geld verdienen dan zou ik heel wat meer in de wereld hebben geschopt. Ik schrijf nooit zonder een roeping er toe te gevoelen, de zoogenaamde mooie aanbiedingen met “spoed” erbij gingen geregeld in de snippermand.

Lang gepraat ... ? Vergeef ‘t me. ‘t ging toch au galop. Vriendelijk gegroet.

Maak het nu svp goed.

Uw dwv

J.J. Cremer

20 juni 1870

Als U eens hier komt och kom mij dan even zien svpl – Ik heb een plan.. Misschien wel twee plannen Betuwsche vertellingen.

UE Jcr

N^o 184

Waarde Keer!

Op uwe condities heb ik een paar aan-
merkingen.

In plaats van vijftien jaren, mensch

ik te lezen tien jaren, alsoo: achtteehond
en achtzig en rooht — dewijl het im-
mers niet meer dan billijk is dat
het herdrukken van een werk den
auteur of zijn erfen eenig voordeel
oplevers — dat de woorden: tegen een
emmeratie van honderd gulden
zullen megelegen, en die opname

remuneratie van honderd gulden
Zullen mogelijk, en die opname
vrij zal zij. - Woudt U - Zoudt
de hoop-de uitgaven en van, versterken
mij - en als ik niet meer leef mijn
vrouw of kinderen dan veel liever

70

eene som ervoor. - Als niet Uwe
bedaefting dat b.v. auteursrechten
nog voor de gestrooptbreefjes ^{van}
niet eestgenooten zullen moeten betalen
Bepaal voor 'geval dat U de ^{tot d'instelling}
uitgaven de meer gez: merkten zullen
zijn, eene som; opdat U niet waar
ge mee afbent. Al schrijft

1825, ~~aan~~
ge mee afbent. Al schrijf
Ik deze dingen vluchtig en misthijg
niet zoo heel duidelijk. ik geloof
toch dat u goed wel begripen
en mij gelijgevende wel toestant.

Met Op den Zolder, en Met Jan
vrouw. is 150. voor later niet
te veel. — Ik geef u bij deze

te veel. — Ik geef u bij deze
de plechtige verzekering dat ik aan u
en Thème steeds / of allerminste
waag. . Om iets te noemen. U ^{neemt}
Met van vrouw is bij. goed! Maar

als ik nu ~~de~~ aanvragen om "een
kleine bydrage" al waik nog zoo weinig
kassie, dan heb ik er de overtuiging
by dat diezelfde kleinigheid mij
een niet onbelangrijke portie zou kunnen
opbrengen. Echter, ~~is~~ ^{is} mij ook wat
vraagt om met de uitgever van ik mee
in relatie sta, op een prettigen vriend
te worden te blijven: en of

vraagt om met de uitgever
in relatie sta, op een prettigen vriend
schappelyken voet te blijven; en of
schou ik gaarne zo veel mogelijk
ontvang - gelukkig ik merkte nocht
met het doel om geld te winnen;
Ik heb geen andere vrande, voor mij,
dan om met de oude dankbaar ik
gaede van 'kleines te genieten. Zoo
leekes ik ook protest aan tegen uw
te worden te met "mijn naam een

gaaue van ...
leetes ik ook protest aan tegen uw
Bemerees dat ik met "mijn naam een
medioune lading" doet. - Natuurlijk
zijn niet alle staten even goed uitge-
vallen; sommige kunnen zelfs in 't
oog van publiek Min of zelfs heer

Zijn, maar — geen enkel stuk
of stukje is door mij gembreuen
zonder dat ik mij een reken lisch
had gesteld. Geloof me - want
niet dat ik de kunst hooger
stelden dan ^{geld} verdien dan zou ik heel
wat meer in de wereld hebben
gechopt. Ik schrijf nooit, zou
dat een ... er toe te gevoelen

gemaakt. Ik schrijf nooit, zou
het een roeping of toe te geven,
~~Maar~~ Toonaamde movie aanbiedin-
gen met 'spoed' erbij zijn je ge-
legd in de Supperman.

Lang gepraat....? Her-
geef 't me. Gaing toch au-
galop. Vriendeljk gegruet.
Maak het nu s'op gaed.

garop. Vriendeljk gegruet.
Maak het nu s'op gaed.

Wvvd

J. Cremer

20
juni
1970.

Als ik eens hier komt of ik kom
my dan even zien s'op - Ik heb een
plan... Merphien met twee plannen.
Betamsche betellingen